

DE: Der Autokindersitz TAKATA MAXI ist geprüft und offiziell zugelassen gemäß dem Europäischen Standard für Kinderrückhaltesysteme ECE R44/04.

Die Befestigung des TAKATA MAXI im Fahrzeug (ohne eine Verbindung der Rastarme mit den fahrzeugseitigen ISOFIX Verankerungen) nur über den 3-Punkt-Sicherheitsgurt entspricht den Bedingungen der „Universal“-Zulassung. Das bedeutet, der TAKATA MAXI passt auf die meisten, aber nicht auf alle Fahrzeugsitze.

Die Befestigung des TAKATA MAXI über den 3-Punkt-Sicherheitsgurt und eine Verbindung der Rastarme mit den fahrzeugseitigen ISOFIX Verankerungen entspricht den Bedingungen der „Semi-Universal“-Zulassung. Eine derartige Befestigung ist nur auf bestimmten Sitzen einzelner Fahrzeuge geeignet.

Diese Fahrzeugliste bietet eine Übersicht der Fahrzeuge und Fahrzeugsitze, die zum Zeitpunkt der Produktion für die „Semi-Universal“-Befestigung des TAKATA MAXI geeignet sind. Zusätzlich können Sie auf unserer Homepage www.takata-childseats.com die aktuelle Fahrzeugliste abrufen.

HINWEIS!

Sollten Sie Ihr Fahrzeug in diesen Listen nicht finden, dann wenden Sie sich an unseren TAKATA Service oder überprüfen Sie vor dem Kauf des TAKATA MAXI, ob eine Befestigung in Ihrem Fahrzeug möglich ist.

WARNUNG!

Das Kind wird in beiden Fällen („universaler“ oder „semi-universaler“ Gebrauch) immer durch den 3-Punkt-Sicherheitsgurt gesichert.

Bitte befestigen Sie den TAKATA MAXI im Fahrzeug zu jeder Zeit wie im Bedienungshandbuch beschrieben. Folgen Sie zusätzlich den Anweisungen des Fahrzeugherstellers in dessen Fahrzeug der TAKATA MAXI eingebaut wird und fahren Sie stets umsichtig.

ISOFIX-Verankerungen sind teilweise Sonderausstattung, je nach Land auch serienmäßig möglich.

HINWEIS!

Der Höhenauszug des TAKATA MAXI kann in manchen Fahrzeugen eingeschränkt sein. Dies ist möglich, wenn der TAKATA MAXI an den fahrzeugseitigen ISOFIX-Verankerungspunkten befestigt wird und es zum Kontakt mit dem Dachhimmel, der Heckscheibe oder der Innenverkleidung (z.B. an den Säulen) kommt.

EN: The TAKATA MAXI child car seat has been tested and approved according to the ECE R44/04 European standard for child restraint systems.

“Universal” classification only applies to the TAKATA MAXI when it is secured solely via the three-point seatbelt (without attaching the connection arms to the vehicle’s ISOFIX points). This means that the TAKATA MAXI is suitable for most, though not all, vehicle seats.

When the TAKATA MAXI is secured via the three-point seatbelt and the connection arms and ISOFIX points, it is classified as “semi-universal”. This mechanism is only suitable for certain seats in certain vehicles.

This vehicle list provides an overview of all vehicles and seats suitable for “semi-universal” installation of the TAKATA MAXI, at the time of going to print. For an updated list, please see our website, www.takata-childseats.com.

NOTE!

Should your vehicle not appear in this list, please contact TAKATA customer services. Alternatively, when buying the TAKATA MAXI, check with sales staff as to whether it can be installed in your vehicle.

WARNING!

In both cases (“universal” and “semi-universal” use), the child is always secured via the three-point seatbelt.

Always secure the TAKATA MAXI in your vehicle as described in the manual, while following the instructions provided by your vehicle manufacturer, and make sure to drive carefully at all times.

ISOFIX fixtures are sometimes special equipment, or even standard depending on country.

NOTE!

In many vehicles, the TAKATA MAXI cannot be extended to maximum height. This occurs when the TAKATA MAXI is secured to the vehicle’s ISOFIX points, and comes into contact with the roof liner, rear windscreen, or the interior trim (e.g. on the columns).

FR: Le rehausseur TAKATA MAXI a été testé et approuvé officiellement en conformité avec la norme européenne ECE R44/04 applicable aux systèmes de retenue pour enfants.

L’installation de TAKATA MAXI dans un véhicule (sans raccordement des barres de verrouillage sur les points d’ancrage ISOFIX) avec une seule ceinture de sécurité 3 points est conforme aux conditions de certification de la catégorie « universelle ». Cela signifie que TAKATA MAXI s’adapte sur la plupart des sièges de voiture, mais pas sur tous.

L’installation de TAKATA MAXI avec la ceinture de sécurité 3 points et le raccordement des barres de verrouillage sur les points d’ancrage ISOFIX installés sur le véhicule est conforme aux conditions de certification de la catégorie « semi-universelle ». Ce type de fixation est uniquement adapté aux sièges de certains véhicules.

Cette liste répertorie les véhicules et les sièges de véhicules qui, à la date de la production, étaient adaptés à la fixation de type « semi-universelle » de TAKATA MAXI. Vous pouvez également consulter la liste actuelle des véhicules conformes sur notre page d’accueil www.takata-childseats.com.

IMPORTANT!

Si votre véhicule ne figure sur aucune de ces listes, adressez-vous à notre service clientèle TAKATA ou vérifiez, avant l’achat de TAKATA MAXI, s’il est possible de le fixer sur votre véhicule.

DANGER!

Dans les deux cas (utilisation « universelle » ou « semi-universelle »), l’enfant est toujours maintenu par la ceinture de sécurité 3 points.

Pour installer TAKATA MAXI dans le véhicule, suivez toujours scrupuleusement les indications du manuel d’instructions. Respectez également les consignes supplémentaires du constructeur du véhicule dans lequel est installée la TAKATA MAXI et conduisez toujours avec prudence.

Les fixations ISOFIX sont parfois une option également disponible de série en fonction des pays.

IMPORTANT!

L’extension en hauteur de TAKATA MAXI peut être restreinte dans certains véhicules. C’est le cas lorsque TAKATA MAXI est fixé sur les points d’ancrage Isofix du véhicule et qu’il est en contact avec le toit, la lunette arrière, ou la garniture intérieure (p.ex. des colonnes).

IT: Il seggiolino auto per bambini TAKATA MAXI è collaudato e omologato ufficialmente in conformità con lo standard europeo dei sistemi di ritenuta per bambini ECE R44/04.

Il fissaggio di TAKATA MAXI nel veicolo effettuato solo mediante cintura di sicurezza a 3 punti (senza connessione dell'attacco agli ancoraggi ISOFIX in dotazione del veicolo) soddisfa i requisiti dell'omologazione "universale". Ciò significa che TAKATA MAXI è adatto alla maggior parte dei sedili di veicoli, ma non a tutti.

Il fissaggio di TAKATA MAXI mediante cintura di sicurezza e connessione dell'attacco agli ancoraggi ISOFIX in dotazione del veicolo soddisfa i requisiti dell'omologazione "semi-universale". Per un corretto fissaggio, sono adatti solo determinati sedili di ciascun veicolo.

Il presente elenco di veicoli offre una panoramica dei veicoli e dei relativi sedili che, al momento della produzione, risultano predisposti per il fissaggio "semi-universale" di TAKATA MAXI. Visitate inoltre il sito www.takata-childseats.com per conoscere l'elenco aggiornato dei veicoli.

IMPORTANTE!

Se all'interno di questa lista non trovate il vostro veicolo, rivolgetevi all'assistenza TAKATA o verificate, prima dell'acquisto di TAKATA MAXI, se ne sia possibile il fissaggio nel vostro veicolo.

PERICOLO!

Il bambino va fissato in entrambi i casi (sia utilizzo "universale" che "semi-universale") mediante cintura di sicurezza a 3 punti.

Fissate TAKATA MAXI nel veicolo in ogni circostanza così come descritto nel manuale di istruzioni per l'uso. Seguite inoltre le istruzioni del costruttore del veicolo sul quale viene montato TAKATA MAXI. Guidate sempre con prudenza.

Gli ancoraggi ISOFIX sono talvolta considerati optional; sono disponibili di serie a seconda del Paese.

IMPORTANTE!

L'estensione della regolazione dell'altezza di TAKATA MAXI potrebbe in alcuni veicoli essere limitata. Ciò può verificarsi qualora TAKATA MAXI sia fissato ai punti di aggancio ISOFIX della vettura e venga a contatto con il soffitto dell'abitacolo, il lunotto o gli interni (ad es. le colonne).

ES: El asiento TAKATA MAXI ha sido probado y homologado oficialmente según la Norma Europea para Sistemas de Retención Infantil ECE R44/04.

Fijar el TAKATA MAXI sobre el asiento del vehículo (sin insertar los reposabrazos en los anclajes ISOFIX del vehículo) únicamente con el cinturón de seguridad de 3 puntos, equivale a cumplir las condiciones de la certificación denominada "universal". Esto significa que el asiento TAKATA MAXI es compatible con la mayoría de los asientos, aunque no con todos.

Fijar el TAKATA MAXI mediante el cinturón de seguridad de 3 puntos y la inserción de los reposabrazos en los anclajes ISOFIX del vehículo equivale a cumplir las condiciones de certificación denominada "semi-universal". Este tipo de fijación sólo es apta para los asientos de algunos vehículos.

Esta lista de vehículos incluye una tabla de los vehículos y los asientos que, en la fecha de fabricación, son aptos para la fijación del asiento TAKATA MAXI según la certificación "semi-universal". También puede consultar la lista actualizada de vehículos en nuestra página web www.takata-childseats.com.

¡NOTA!

Si no encuentra su vehículo en la lista, rogamos se ponga en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o compruebe antes de adquirir el TAKATA MAXI, si es posible fijarlo a su vehículo.

¡PRECAUCIÓN!












En ambos casos (uso "universal" y "semi-universal") el niño siempre estará firmemente sujeto mediante el cinturón de tres puntos.

Por favor, fije siempre el asiento TAKATA MAXI en el vehículo tal y como se describe en el manual de instrucciones. Además, siga también las instrucciones del fabricante del vehículo en el que vaya a colocar el TAKATA MAXI y conduzca siempre con precaución.

Los anclajes ISOFIX son en ocasiones equipamiento especial; en función del país, pueden formar parte del equipamiento de serie.

¡NOTA!

EEEn algunos vehículos puede estar limitado el ajuste en altura del asiento TAKATA MAXI. Ello sucede cuando se fija el asiento TAKATA MAXI a los puntos de anclaje ISOFIX del vehículo y roza con el techo interior, la luneta trasera o el revestimiento interior (por ejemplo, en las columnas).

Info					
	Anzahl der Türen	Number of doors	Nombre de portes	Numero porte	Número de puertas
	Anzahl der Sitze	Number of seats	Nombre de sièges	Numero posti a sedere	Número de asientos
	ab Baujahr	From model year onwards	Année de construction : à partir de	A partire dall'anno di produzione	Desde la fecha de fabricación
	Sitzposition im Fahrzeug	Seat position in vehicle	Position du siège dans le véhicule	Posizione del sedile nel veicolo	Posición del asiento en el vehículo
#	Befestigung nur mit 3-Punkt-Gurt (Universal-Zulassung) möglich	Installation only possible with three-point seatbelt (universal classification)	Installation seulement possible avec ceinture de sécurité 3 points (catégorie universelle)	Installazione possibile solamente con cinture di sicurezza a tre punti di ancoraggio (classificazione universale)	La instalación es posible únicamente con un cinturón de tres puntos (categoría universal).
	Limousine	Saloon	Berline	Berlina	Sedán
	Kombi	Estate	Break	Station wagon	Familiar
	Van	Van	Monospace	Van	Carrinha
	Fließheck	Fastback	Fastback	Fastback	Turismo de 3 o 5 puertas
	Steilheck	hatchback	hayon	Media due volumi	
	Coupé	Coupé	Coupé	Coupé	Coupé
	Cabriolet	Convertible	Cabriolet	Cabrio	Descapotable
	SUV	SUV	SUV	SUV	SUV
	Pick-Up	Pickup truck	Pick-up	Pick-up	Pickup
FL	Facelift	Facelift	Facelift	Facelift	Facelift

NL: Het autokinderzitje TAKATA MAXI is getest en officieel goedgekeurd volgens de Europese standaardveiligheidsvoorschriften voor kinderzitjes ECE R44/04.

Aleen als de bevestiging van de TAKATA MAXI in een voertuig geschiedt via een 3-punts veiligheidsgordel (zonder verbinding van de steunarm met de ISOFIX-verankeringspunten in het voertuig), wordt voldaan aan de eisen voor de classificatie "universeel". Dit houdt in dat de TAKATA MAXI op de meeste, maar niet op alle autostoelen past.

De bevestiging van de TAKATA MAXI met een 3-punts veiligheidsgordel en een verbinding van de steunarmen met de ISOFIX-verankeringspunten in het voertuig, voldoet aan de eisen voor de classificatie "semi-universeel". Een dergelijke bevestiging is alleen voor bepaalde zitplaatsen van enkele voertuigen geschikt.

De voertuiglijst biedt een overzicht van de voertuigen en voertuigstoelen die ten tijde van de fabricage geschikt zijn voor de semi-universele bevestiging van de TAKATA MAXI. Op onze homepage www.takata-childseats.com vindt u daarnaast de actuele voertuiglijst.

ADVIES!

Mocht uw voertuig niet voorkomen op deze lijst, neem dan contact op met onze TAKATA Service of controleer bij aankoop van de TAKATA MAXI of bevestiging in uw voertuig mogelijk is.

WAARSCHUWING!

Het kind wordt in beide gevallen (bij "universeel" of "semi-universeel" gebruik) altijd door middel van de 3-punts veiligheidsgordel vastgemaakt.

Zorg dat u de TAKATA MAXI altijd volgens de beschrijving in het gebruikershandboek in het voertuig bevestigt. Houd u daarnaast aan de instructies van de autofabrikant van het voertuig waarin de TAKATA MAXI moet worden ingebouwd en rijd altijd voorzichtig.

ISOFIX-verankeringspunten zijn deels speciale uitvoering, maar kunnen in bepaalde landen ook tot de standaardrusting behoren.

ADVIES!

De hoogteverstelling van de TAKATA MAXI kan in sommige voertuigen slechts beperkt mogelijk zijn. Dit is het geval wanneer de TAKATA MAXI aan de ISOFIX-verankeringspunten in het voertuig wordt bevestigd en in contact komt met de dakhemel, de achterruit of de binnenbekleding (bijv. van de zuilen).

PT: A cadeira para veículo automóvel TAKATA MAXI foi testada e homologada de acordo com a Norma Europeia de Segurança para Sistemas de Retenção Infantil ECE R44/04

A classificação "Universal" apenas se aplica à Takata Maxi quando for fixada através de um cinto de segurança com três pontos (sem ligação dos braços aos pontos de fixação ISOFIX do veículo). Isto significa que a TAKATA MAXI é adequada para a maior parte dos veículos, mas não para todos.

Quando a TAKATA MAXI é fixada através de um cinto de três pontos com a ligação dos braços e aos pontos de fixação ISOFIX, é classificada como "Semi-universal". Este mecanismo apenas será adequado para determinados bancos em determinadas viaturas.

Esta lista de veículos apresenta uma síntese de todos os veículos adequados para instalação "semi-universal" da TAKATA MAXI, no momento da impressão. Para uma lista actualizada, agradecemos que consulte o nosso website em www.takata-childseats.com.

NOTA!

Se o seu veículo não aparece nesta lista, agradecemos que contacte o serviço de apoio ao cliente da TAKATA. Em alternativa, ao comprar a TAKATA MAXI confirme junto do vendedor se poderá ou não ser instalada no seu veículo.

AVISO!

Em qualquer dos casos (utilização "Universal" e "Semi-universal"), a criança está sempre segura pelo cinto com três pontos.

Fixe sempre a sua cadeira TAKATA MAXI no seu veículo de acordo com as instruções do manual, ao mesmo tempo que segue as instruções do fabricante do veículo e pratique sempre uma condução segura.

As fixações ISOFIX podem ser consideradas equipamento especial ou equipamento de série dependendo do país.

NOTA!

Em muitos veículos, a TAKATA MAXI não pode ser esticada até à altura máxima. Esta situação ocorre quando a TAKATA MAXI está fixada aos pontos ISOFIX do veículo e entra em contacto com o revestimento do tecto, com o vidro lateral traseiro ou com os revestimentos interiores (por ex. as colunas).

EL: Το παιδικό κάθισμα για το αυτοκίνητο TAKATA MAXI είναι δοκιμασμένο και εγκεκριμένο βάσει του Ευρωπαϊκού προτύπου για συστήματα ασφαλείας παιδιών, ECE R44/04.

Όταν το TAKATA MAXI ασφαλίζεται αποκλειστικά και μόνο με τη ζώνη τριών σημείων (χωρίς να προσδεθούν τα συνδετικά μπράτσα στα σημεία ISOFIX του αυτοκινήτου), το κάθισμα κατατάσσεται στην κατηγορία «παγκόσμιο». Αυτό σημαίνει ότι το TAKATA MAXI είναι κατάλληλο για τα περισσότερα, αλλά όχι για όλα, τα καθίσματα αυτοκινήτου.

Όταν το TAKATA MAXI ασφαλίζεται και μέσω της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων και μέσω πρόσδεσης των συνδετικών μπράτσων στα σημεία ISOFIX του αυτοκινήτου, κατατάσσεται στην κατηγορία «ημι-παγκόσμιο». Ο μηχανισμός αυτός είναι κατάλληλος μόνο για ορισμένα καθίσματα σε ορισμένα αυτοκίνητα.

Η παρούσα λίστα αυτοκινήτων παρέχει μια σύνοψη όλων των αυτοκινήτων και καθισμάτων που είναι κατάλληλα για την «ημι-παγκόσμια» εγκατάσταση του TAKATA MAXI, κατά τη στιγμή εκτύπωσης. Για την ανανεωμένη λίστα, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας, www.takata-childseats.com.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Αν το αυτοκίνητό σας δεν εμφανίζεται στην παρούσα λίστα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της TAKATA. Εναλλακτικά, πριν από κάθε αγορά TAKATA MAXI, ρωτήστε το προσωπικό των πωλήσεων αν μπορεί να εγκατασταθεί στο αυτοκίνητό σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Και στις δύο περιπτώσεις («παγκόσμιας» και «ημι-παγκόσμιας» χρήσης), το παιδί πρέπει πάντα να προσδένεται μέσω της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων.

Να ασφαλίσετε πάντα το TAKATA MAXI στο αυτοκίνητό σας, όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης, ακολουθώντας παράλληλα τις οδηγίες του κατασκευαστή του αυτοκινήτου, και να οδηγείτε πάντοτε προσεκτικά.

τα σημεία στερέωσης ISOFIX αποτελούν κατά βάση προαιρετικό εξοπλισμό. Ωστόσο, σε ορισμένες χώρες περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Σε πολλά αυτοκίνητα, το TAKATA MAXI δεν μπορεί να επεκταθεί στο μέγιστο ύψος. Αυτό συμβαίνει όταν το TAKATA MAXI ασφαλίζεται στα σημεία ISOFIX του αυτοκινήτου και έρχεται σε επαφή με την επένδυση της οροφής, το πίσω παράθυρο ή το εσωτερικό τελείωμα (π.χ. τις κολόνες).

SV: Bilbarnstolen TAKATA MAXI har testats och godkänts enligt ECE R44/04, den europeiska standarden för bilbarnskydd.

"Universal"-klassifikationen gäller bara när TAKATA MAXI sätts fast via 3-punktsbältet (utan att låsarmarna kopplas fast i fordonets ISOFIX-fästen). Det här innebär att TAKATA MAXI passar de flesta – men inte alla – fordonssäten.

När TAKATA MAXI är fastsatt via 3-punktsbältet samt låsarmarna och ISOFIX-fästena är den klassad som "semi-universal", och är då enbart lämplig för vissa säten i vissa fordon.

Den här fordonslistan ger en överblick över alla fordon och säten lämpliga för "semi-universal"-installation av TAKATA MAXI, när den här texten gick i tryck. För den senaste uppdaterade sätes-/fordonslistan, välkommen att besöka vår hemsida www.takata-childseats.com.

OBS!

Om ditt fordon saknas i listan, vänligen kontakta TAKATAs kundtjänst. Alternativt kan du – vid köp av TAKATA MAXI – fråga säljaren om den passar för installation i ditt fordon.

VARNING!

I båda fallen ("universal" och "semi-universal" användning), är barnet alltid fastsatt via 3-punktsbältet.

Sätt alltid fast TAKATA MAXI i ditt fordon på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen, samtidigt som du följer instruktionerna från ditt fordonets tillverkare, och kör alltid försiktigt!

ISOFIX-infästningarna är delvis specialutrustning, beroende på land även möjliga som standard.

OBS!

I många fordon kan inte TAKATA MAXI förlängas till maxhöjd. Detta händer när TAKATA MAXI sätts fast i fordonets ISOFIX-fästen och kommer i kontakt med innetaket, bakrutan eller annat material i interiören (till exempel en list).

DA: TAKATA MAXI børnesæde er testet og godkendt i overensstemmelse med ECE R44/04 europæisk standard for børnefastspændingssystemer.

"Universeel" klassifikation gælder kun for TAKATA MAXI, når det er fastgjort udelukkende via trepunktsselen (uden at fastgøre forbindelsesarme til køretøjets ISOFIX-beslag). Det betyder, at TAKATA MAXI er velegnet til de fleste, men ikke alle bilsæder.

Når TAKATA MAXI er fastgjort via trepunktssæle og forbindelsesarme til ISOFIX-beslag, er det klassificeret som "semi-universeel". Denne mekanisme er kun egnet til særlige sæder i særlige køretøjer.

Denne liste over køretøjer giver dig et overblik over alle køretøjer og sæder, der er egnet til "semi-universeel" installation af TAKATA MAXI på tidspunktet for publikation. Du kan finde en opdateret liste på vores websted: www.takata-childseats.com.

BEMÆRK!

Hvis dit køretøj ikke står på listen, kan du kontakte TAKATA kundeservice. Du kan også spørge salgspersonalet i forbindelse med købet af TAKATA MAXI, om sædet kan installeres i dit køretøj.

ADVARSEL!













I begge tilfælde af brug ("universeel" og "semi-universeel") er barnet altid beskyttet via trepunktsselen.

Følg altid instruktionerne for TAKATA MAXI, når du fastgør det i dit køretøj, og følg også de instruktioner, som producenten af dit køretøj har givet. Sørg desuden altid for at køre forsigtigt.

ISOFIX-beslag er til dels specialudstyr, alt efter land også muligt som standardudstyr.

BEMÆRK!

I mange køretøjer kan TAKATA MAXI ikke udvides til den maksimale højde. Dette forekommer, når TAKATA MAXI er fastgjort til køretøjets ISOFIX-beslag og kommer i kontakt med loftbeklædning, bagrude eller indvendig beklædning (f.eks. på søjlerne).

Info	Aantal deuren	Número de portas	Αριθμός θυρών	Antal dörrar	Antal døre
	Aantal autostoelen	Número de lugares	Αριθμός καθισμάτων	Antal säten	Antal sæder
	Vanaf bouwjaar	A partir do ano de construção	Από τη χρονιά κατασκευής του μοντέλου και μετά	Från och med årsmodell	Fra modelår og frem
	Positie van stoel in auto	Posição da cadeira no veículo	Θέση καθίσματος στο αυτοκίνητο	Sätesposition i fordonet	Sædeposition i køretøj
#	Bevestiging alleen mogelijk met de 3-punts veiligheids gordel (classificatie universeel)	A instalação só é possível com um cinto de três pontos (classificação universal)	Εγκατάσταση δυνατή μόνο με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων (παγκόσμια κατηγορία)	Installation endast möjlig med 3-punktsbälte (universal klassifikation)	Installation kun mulig med trepunktssæle (universeel klassifikation)
	Sedan	Berlina (3 volumes)	Σεντάν	Sedan	Sedan
	Stationwagen	Carrinha	Station Wagon	Kombi	Stationcar
	Van	Monovolume	Βαν	Familjebuss	Varebil
	Fastback	Fastback (Desportivo)	Fastback	Fastback	Fastback
	hatchback	2 Volumes	hatchback	Halvkombi	Hatchback
	Coupé	Coupé	Κουπέ	Kupé	Coupé
	Cabriolet	Descapotável	Καμπριολέ	Cabriolet	Cabriolet
	SUV	SUV	SUV	Stadsjeep/SUV	SUV
	Pick-up	Pick-Up	Pickup φορτηγό	Pickup	Pickup
FL	Facelift	Facelift	Facelift	Facelift	Facelift

ET: Turvaistet TAKATA MAXI on katsetatud ja tunnustatud vastavalt Euroopa turvanõuete standardile ECE R44/04.

TAKATA MAXI kuulub universaalklassi, kui see on kinnitatud ainult kolmepunkti-turvavõõga (ISOFIX-kinnitusmehhanismi kasutamata). See tähendab, et TAKATA MAXI sobib enamikule, kuigi mitte kõikidele sõidukiistmetele.

Kui TAKATA MAXI on kinnitatud nii kolmepunkti-turvavõõ kui ka ISOFIX-kinnitusmehhanismi abil, kuulub see pooluniversaalklassi. See mehhanism sobib ainult mõningate sõidukite mõningatele istmetele.

Käesolev loend annab ülevaate kõikidest juhendi trükkandmise ajal saadaval olevatest sõidukitest ja istmetest, mis sobivad TAKATA MAXI „pooluniversaalseks“ paigaldamiseks. Värskendatud loend on veebilehel www.takata-childseats.com.

TÄHELEPANU!

Kui teie sõiduk sellest loendist puudub, pöörduge TAKATA klienditeeninduse poole. Teine võimalus on lasta TAKATA MAXI ostmisel turvaistme müüjal kontrollida, kas seda on võimalik teie sõidukisse paigaldada.

HOIATUS!

Mõlemal juhul – nii „universaalsel“ kui ka „pooluniversaalsel“ kasutamisel – on laps alati kinnitatud kolmepunkti-turvavõõga.

Kinnitage TAKATA MAXI sõidukisse alati juhendis kirjeldatud viisil, kuid järgige ka sõidukitootja poolseid juhiseid ja sõitke alati ettevaatlikult. ISOFIXi kinnitused kuuluvad osaliselt erivarustusse, sõltuvalt riigist võib olla ka standardvarustus.

TÄHELEPANU!

Paljudes sõidukites ei ole turvaistet TAKATA MAXI võimalik seada maksimumkõrgusele. See ei ole võimalik siis, kui TAKATA MAXI on kinnitatud sõiduki ISOFIX-kinnituspunktide külge ja puutub kokku lae, tagaklaasi või muu sõitjateruumis oleva konstruktsiooniga (nt katusepost).

LV: Bērnu autosēdekļītis TAKATA MAXI ir pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar Eiropas standartu ECE R44/04 par bērnu ierobežotājsistēmām.

Klasifikāciju "universāls" piemēro vienīgi TAKATA MAXI, ko piestiprina ar trīspunktu drošības jostu (nepievienojot stiprinājumus pie automobiļa ISOFIX punktiem). Tas nozīmē, ka autosēdekļītis TAKATA MAXI ir piemērots lielākajai daļai transportlīdzekļu (bet ne visiem).

Ja autosēdekļītis TAKATA MAXI ir piestiprināts, izmantojot trīspunktu drošības jostu, stiprinājumus un ISOFIX punktus, tā klasifikācija ir "daļēji universāls". Šis mehānisms ir piemērots tikai dažu transportlīdzekļu sēdekļiem.

Šajā transportlīdzekļu sarakstā ir sniegts pārskats par visiem transportlīdzekļiem un sēdekļiem, kas ir piemēroti TAKATA MAXI "daļēji universālai" uzstādīšanai. Jaunāko sarakstu sk. vietnē www.takata-childseats.com.

PIEZĪME

Ja jūsu transportlīdzeklis nav minēts šajā sarakstā, griezties šajā sarakstā, griezties TAKATA klientu servisā. Vai arī autosēdekļīša TAKATA MAXI iegādes laikā konsultējieties ar pārdošanas speciālistiem par to, vai sēdekļīti ir iespējams uzstādīt jūsu transportlīdzeklī.

BRĪDINĀJUMS!

Abos gadījumos ("universāls" un "daļēji universāls" lietojums) bērns vienmēr tiek fiksēts ar trīspunktu drošības jostu.

TAKATA MAXI vienmēr jānostiprina automobiļi saskaņā ar instrukciju, ievērojot transportlīdzekļa ražotāja norādījumus, kā arī vienmēr jābrauc uzmanīgi. ISOFIX stiprinājumi daļēji ir speciālais aprīkojums; atkarībā no valsts iespējami arī sērijveidā.

PIEZĪME

Dažos transportlīdzekļos TAKATA MAXI nevar tikt uzstādīts maksimālajā augstumā. Tā notiek tad, kad TAKATA MAXI stiprināšanai ir izmantoti automobiļa ISOFIX punkti un ir saskare ar griestu apšuvumu, aizmugurējo logu vai citiem salona apdares elementiem (piemēram, balstiem).

LT: Automobilinė vaiko kėdutė TAKATA MAXI buvo testuota ir sertifikuota pagal vaikų tvirtinimo sistemoms taikomą europinį standartą ECE R44/04.

Universaliu būdu TAKATA MAXI yra tvirtinama tik tada, kai yra naudojami trijų taškų saugos diržai (nesujungiant tvirtinimo rankenų su ISOFIX taškais). Tai reiškia, kad TAKATA MAXI tinka daugeliui automobilių sėdynių (bet nebūtinai visoms).

Kai TAKATA MAXI yra tvirtinama naudojant trijų taškų saugos diržus, tvirtinimo rankenas ir ISOFIX taškus, tai yra pusiau universalus tvirtinimas. Šis mechanizmas tinka tik tam tikrų transporto priemonių sėdynėms.

Šio sąrašo spausdinimo metu jame pateikiamos ir apžvelgiamos visos transporto priemonės ir sėdynės, kurios tinka pusiau universaliam TAKATA MAXI tvirtinimui. Atnaujintą sąrašą galite pamatyti apsilankę mūsų tinklalapyje www.takata-childseats.com.

PASTABA!

Jei Jūsų automobilio nėra šiame sąrašame, prašome susisiekti su TAKATA klientų aptarnavimo skyriumi. Kitu atveju, pirkdami TAKATA MAXI, paklauskite pardavėjų, ar ji gali būti tvirtinama Jūsų automobilyje.

ĮSPĖJIMAS!

Abiem atvejais (naudojant universalų arba pusiau universalų tvirtinimą), vaikas visada apsaugomas trijų taškų saugos diržu.

Visada tvirtinkite TAKATA MAXI savo transporto priemonėje taip, kaip nurodyta naudojimo vadove bei Jūsų automobilio gamintojo pateiktose instrukcijose ir, svarbiausia, vairuokite dėmesingai.

ISOFIX tvirtinimo sistema yra papildoma įranga, tačiau kai kuriose šalyse ji gali būti bazinės įrangos dalis.

PASTABA!

Daugelyje automobilių TAKATA MAXI negali būti išskleidžiama iki maksimalaus aukščio. Taip atsitinka, kai TAKATA MAXI yra tvirtinama prie automobilio ISOFIX tvirtinimo taškų ir susiliečia su stogo dangą, galiniu stiklu ar kitomis vidaus apdailos detalėmis.

HU: A TAKATA MAXI autós gyermekülést a gyermek-utاسبiztonsági rendszerekre vonatkozó ECE R44/04 európai szabvány szerint tesztelték és hagyták jóvá.

Az "univerzális" minősítés csak akkor érvényes a TAKATA MAXI autós gyermekülésre, ha azt kizárólag hárompontos biztonsági övvel rögzítik (anélkül, hogy a rögzítő karokat csatlakoztatnák a jármű ISOFIX-pontjaihoz). Ez azt jelenti, hogy a TAKATA MAXI a legtöbb, bár nem az összes, autós ülésel használható.

Ha a TAKATA MAXI autós gyermekülést a hárompontos biztonsági övvel és a rögzítő karokkal az ISOFIX-pontokhoz is rögzítik, "féluniverzális" minősítést kap. Ez a rendszer csak egyes járművekben, egyes ülésekhez használható.

Ez a járműlista áttekintést ad a TAKATA MAXI "féluniverzális" beszerelésére alkalmas járművekről és ülésekről a füzet nyomdába adásának időpontjában. A frissített lista megtekintéséhez keresse fel honlapunkat: www.takata-childseats.com.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben járműve nem szerepel a listában, forduljon a TAKATA ügyfélszolgálatához. Vagy a TAKATA MAXI megvásárlásakor érdeklődjön az eladó munkatársaktól, hogy az autós gyermekülés beszerelhető-e az ön járművébe.

FIGYELEM!

A gyermeket mindkét esetben ("univerzális" és "féluniverzális" beszerelés) mindig hárompontos biztonsági öv rögzíti.

A TAKATA MAXI autós gyermekülést mindig a kézikönyvben leírt módon rögzítse, betartva járműgyártójának utasításait is, és ügyeljen rá, hogy mindig óvatosan vezessen.

Az ISOFIX-rögzítések részben az egyedi felszereltséghez tartoznak, de bizonyos országokban az alapfelszereltség részét képezhetik.

MEGJEGYZÉS

A TAKATA MAXI autós gyermekülés sok járműben nem állítható maximális magasságúra. Ez akkor fordul elő, ha a TAKATA MAXI-t az ISOFIX-pontokhoz rögzítik és érintkezik a tetőkárpittal, a hátsó szélvédővel vagy a (pl. az oszlopokon lévő) belső borítással.

RO: Scaunele auto, pentru copii, TAKATA MAXI au fost testate și omologate conform standardului european ECE R44/04, referitor la sistemele de siguranță pentru copii.

Clasificarea "universal" se aplică scaunului TAKATA MAXI doar atunci când acesta este asigurat numai prin centura cu prindere în trei puncte (fără atașarea brațelor de conectare în punctele ISOFIX ale vehiculului). Aceasta înseamnă că TAKATA MAXI este potrivit pentru majoritatea, dar nu pentru toate, tipurile de scaune de autovehicule.

Atunci când scaunul TAKATA MAXI este asigurat atât prin centura cu prindere în trei puncte, cât și prin brațele de conectare și punctele ISOFIX, este clasificat ca "semi-universal". Acest dispozitiv de siguranță se potrivește doar scaunelor anumitor autovehicule.

Lista de autovehicule de mai jos oferă un rezumat privind autoturismele și scaunele ce permit instalarea "semi-universale" a scaunului TAKATA MAXI, valabilă la momentul tipării listei. Pentru lista actualizată, vă rugăm să ne vizitați site-ul la adresa: www.takata-childseats.com.

IMPORTANT!

În cazul în care autovehiculul dvs. nu figurează pe această listă, vă rugăm să contactați serviciul de relații cu clienții al TAKATA. De asemenea, la cumpărarea scaunului TAKATA MAXI, interesați-vă la personalul de la vânzări, dacă scaunul poate fi instalat în mașina dvs.

ATENȚIE!

În ambele cazuri (al utilizării "universale" și "semi-universale"), copilul este întotdeauna asigurat cu centura de siguranță în trei puncte.

Asigurați întotdeauna în autovehiculul dvs. scaunul TAKATA MAXI conform instrucțiunilor din manualul de instalare, urmând în același timp instrucțiunile furnizate de producătorul autoturismului dvs., și asigurați-vă că veți conduce mereu cu atenție.

ancorările ISOFIX sunt parțial echipament special și în funcție de țară, sunt posibile și ca produse de serie.

IMPORTANT!

În multe autovehicule, scaunul TAKATA MAXI nu poate fi extins la înălțimea maximă. Acest lucru se poate petrece atunci când scaunul TAKATA MAXI este asigurat în punctele ISOFIX ale mașinii și intră în contact cu tapițeria plafonului autovehiculului, cu luneta sau cu ornamentele interioare (de exemplu, de pe coloane).

Info					
	<i>Uste arv</i>	<i>Durvju skaits</i>	<i>Durų skaičius</i>	<i>Ajtók száma</i>	<i>Numărul de uși</i>
	<i>Istmete arv</i>	<i>Sēdekļu skaits</i>	<i>Vietų skaičius</i>	<i>Ūlések száma</i>	<i>Numărul de locuri</i>
	<i>Vāļjalaskeaasta</i>	<i>Sākot ar modeļa gadu</i>	<i>Modelio metai (nuo)</i>	<i>Gyártás éve</i>	<i>Începând cu anul de producție</i>
	<i>alates</i>	<i>Sēdekļa pozīcija transporta līdzeklī</i>	<i>Vietų skaičius automobilyje</i>	<i>Az ülés elhelyezése a járműben</i>	<i>Poziția scaunului in autoturism</i>
#	<i>Istme asukoht sõidukis</i>	<i>Instalēšana iespējama tikai ar trīs punktu drošības jostu (universāla klasificēšanas sistēma)</i>	<i>Tvirtinimas galimas tik su 3 taškų saugos diržais (universalus tvirtinimas)</i>	<i>Rögzítés csak hárompontos biztonsági övvel lehetséges (univerzális minősítés)</i>	<i>Instalarea este posibilă numai cu centura de siguranță cu prindere în trei puncte (clasificarea "universal")</i>
	<i>Paigaldatav ainult kolmepunkti-turvavõõga (universaalklass)</i>	Saloon	Sedanas	Lépcsőshátú limuzin	Berlină
	Sedaan	Estate	Universalas	Kombi	Break
	Universaal	Van	Vienatūris	Egyterű	Furgonetă
	Mahtuniversaal	Fastback	Sportinis	Háromajtós szedán	Fastback
	Laugpära	hatchback	Hečbekas	Ferdehátú szedán	Hatchback
	Järskpära	Coupé	Kupé	Kupé	Coupé
	Kupee	Convertible	Kabrioletas	Kabrió	Decapotabilă
	Kabriolett	SUV	SUV	Sportterepjárom	SUV
	Pick up	Pikaps	Pikapas	Pickup	Pick-up
FL	Maastur	Facelift	Atnaujintas	Facelift	Facelift

PL: Fotelik samochodowy TAKATA MAXI został przetestowany i zatwierdzony do użytku zgodnie z europejską normą bezpieczeństwa ECE R44/04.

System „uniwersalny” dotyczy fotelika TAKATA MAXI jedynie wówczas, gdy urządzenie zostało zamontowane wyłącznie za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa (bez mocowania zaczepów fotelika do znajdujących się w pojeździe uchwytów ISOFIX). Oznacza to, że foteliki TAKATA MAXI nadają się do niemal każdego rodzaju samochodu.

Jeśli fotelik TAKATA MAXI zamontowano za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa oraz dodatkowo uchwytów ISOFIX, zaklasyfikowany jest jako system „półuniwersalny” i może być używany tylko w wybranych modelach aut.

Poniżej zamieszczono aktualny w momencie oddania informacji do druku spis pojazdów, w których można montować fotelik TAKATA MAXI w systemie „półuniwersalnym”. Aktualizacja listy znajduje się na naszej stronie internetowej www.takata-childseats.com.

UWAGA!

Jeśli na liście nie znaleźli Państwo marki swojego pojazdu, prosimy o kontakt z biurem obsługi. Informację, czy fotelik może być zamontowany w Państwa samochodzie, można uzyskać u sprzedawcy podczas dokonywania zakupu.

OSTRZEŻENIE!

Zarówno w przypadku systemu „uniwersalnego”, jak i „półuniwersalnego” dziecko zapięte 3-punktowym pasem bezpieczeństwa zawsze jest bezpieczne.

Fotelik TAKATA MAXI musi być zamontowany zgodnie z instrukcją obsługi oraz z wymogami producenta samochodu. Dodatkowo zawsze należy prowadzić pojazd ostrożnie.

Mocowania ISOFIX są częściowo wyposażeniem opcjonalnym, zależnie od kraju mogą być także wyposażeniem seryjnym.

UWAGA!

W wielu samochodach fotelik TAKATA MAXI nie może być maksymalnie rozłożony. Jeśli został przymocowany przy użyciu uchwytów ISOFIX, może się zdarzyć, że po rozłożeniu dotyka wyściółki dachu lub ścianek pojazdu.

CZ: Dětská autosedačka TAKATA MAXI byla testována a schválena v souladu s evropskou normou pro dětské zádržné systémy ECE R44/04.

Klasifikace „univerzální” se na autosedačku TAKATA MAXI vztahuje výhradně v případě, je-li přichycena pouze prostřednictvím třibodového bezpečnostního pásu (tedy bez nutnosti připevnění úchytné konstrukce za použití bodů ISOFIX). To znamená, že autosedačka TAKATA MAXI je vhodná k užití na většině – byť ne na všech – místech ve vozidle.

Je-li autosedačka TAKATA MAXI zajištěna prostřednictvím třibodového bezpečnostního pásu, úchytné konstrukce a ISOFIX bodů, je klasifikována jako „částečně univerzální”. Tento mechanismus je vhodný pouze pro určitá sedadla v některých typech vozidel.

Tento seznam přináší přehled o všech vozidlech a sedadlech vhodných pro „částečně univerzální” instalaci autosedaček TAKATA MAXI, a to v období předání seznamu do tisku. Aktuální seznam naleznete na našich webových stránkách www.takata-childseats.com.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud vaše vozidlo není na tomto seznamu, obraťte se prosím na zákaznický servis TAKATA. Případně se při nákupu autosedačky TAKATA MAXI poraďte s personálem prodejny, abyste se ujistili, že autosedačka může být ve vašem vozidle nainstalována.

VAROVÁNÍ!

V obou případech („univerzální” a „částečně univerzální” použití) vždy dítě zajistěte třibodovým bezpečnostním pásem.

Vždy zajistěte autosedačku TAKATA MAXI ve svém vozidle takovým způsobem, který ukládá návod, přičemž dodržujte také pokyny výrobce vozidla. Za všech okolností řiďte opatrně.

Ukotvení ISOFIX jsou zčásti zvláštní výbavou, která může být dle dané země také sériová.

UPOZORNĚNÍ!

V řadě vozidel nemůže být autosedačka TAKATA MAXI rozšířena do maximální výšky. To se děje v případech, kdy je autosedačka TAKATA MAXI uchycena k vozidlu za použití ISOFIX bodů a dochází ke kontaktu se střešní fólií, zadním sklem nebo vnitřním obložením (např. ve sloupcích).

SK: Detská sedačka TAKATA MAXI bola otestovaná a schválená v súlade s európskou normou ECE R44/04 pre detské záchytné systémy.

„Univerzálna” klasifikácia sa na sedačku TAKATA MAXI uplatňuje iba vtedy, keď je sedačka zabezpečená výlučne pomocou trojbodového bezpečnostného pásu (bez pripevnenia zaisťovacích ramien k bodom ISOFIX). To znamená, že sedačka TAKATA MAXI je vhodná pre väčšinu sedadiel, hoci nie pre všetky.

Keď je sedačka TAKATA MAXI zabezpečená pomocou trojbodového bezpečnostného pásu aj zaisťovacích ramien a bodov ISOFIX, klasifikuje sa ako „polouniverzálna”. Tento mechanizmus je vhodný len pre niektoré sedadlá v niektorých vozidlách.

Tento zoznam vozidiel obsahuje prehľad všetkých vozidiel a sedadiel, ktoré boli v čase, keď tento materiál išiel do tlače, klasifikované ako vhodné na „polouniverzálnu” inštaláciu sedačky TAKATA MAXI. Aktualizovaný zoznam môžete nájsť na našej stránke www.takata-childseats.com.

UPOZORNENIE!

Pokiaľ sa vaše vozidlo na zozname nenachádza, obráťte sa na zákaznický servis spoločnosti TAKATA. Pri kúpe sedačky by ste sa tiež mali poradiť s predajcom, či je sedačku možné nainštalovať vo vašom vozidle.

VAROVANIE!

V oboch prípadoch („univerzálna” aj „polouniverzálna” inštalácia) musí byť dieťa vždy zaistené pomocou trojbodového bezpečnostného pásu.

Sedačku TAKATA MAXI vo vašom vozidle vždy zaistite podľa príručky, pričom sa riadte pokynmi, ktoré vám poskytne výrobca vášho vozidla, a vždy dávajte pozor, aby ste jazdili opatrne.

Ukotvenia ISOFIX sú čiastočne špeciálna výbava, v závislosti od príslušnej krajiny môžu byť dostupné aj ako sériová výbava.

UPOZORNENIE!

V mnohých vozidlách nie je sedačka TAKATA MAXI možné roziahnuť na maximálnu výšku. Dochádza k tomu vtedy, keď je sedačka pripevnená k bodom ISOFIX a dotýka sa čalúnenia strechy, zadného okna alebo vnútorného obloženia (napríklad na stĺpkoch).

SL: Varnostni sedež za otroke TAKATA MAXI je bil preizkušen in odobren skladno s Pravilnikom 44/04 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o zadrževalnih sistemih za otroke.

Za varnostni sedež za otroke TAKATA MAXI velja kategorija „univerzalni“ le, kadar je varno pritrjen s tritočkovnim varnostnim pasom (brez pritrditve povezovalnih ročic s točkami ISOFIX v vozilu). To pomeni, da je varnostni sedež za otroke TAKATA MAXI primeren za večino sedežev v vozilu, vendar ne za vse.

Kadar je varnostni sedež za otroke TAKATA MAXI pritrjen s tritočkovnim varnostnim pasom in povezovalnimi ročicami s točkami ISOFIX v vozilu, spada v kategorijo „poluniverzalnih“ zadrževalnih sistemov za otroke. Ta mehanizem je primeren za večino sedežev v nekaterih vozilih.

Ta seznam vozil prinaša pregled vseh vozil in sedežev, primernih za „poluniverzalno“ vgradnjo varnostnega sedeža za otroke TAKATA MAXI, v trenutku, ko je bil seznam natisnjen. Za posodobljen seznam obiščite naše spletišče www.takata-childseats.com.

ОПОМБА!

Če vašega vozila ni na seznamu, se obrnite na službo družbe TAKATA za pomoč kupcem. Razen tega lahko ob nakupu varnostnega sedeža za otroke TAKATA MAXI preverite s prodajnim osebjem, ali se sedež lahko vgradi v vaše vozilo.

ПОЗОР!

V obeh primerih (ob „univerzalni“ ali „poluniverzalni“ uporabi) mora biti otrok vedno privezan s tritočkovnim varnostnim pasom.

Varnostni sedež za otroke TAKATA MAXI vedno pritrdite v vozilo tako, kot je opisano v priročniku, obenem pa upoštevajte tudi navodila proizvajalca vašega vozila ter previdno vozite.

Sistem pritrditve ISOFIX je deloma dodatna oprema, ki je serijsko mogoča glede na državo.

ОПОМБА!

V številnih vozilih varnostnega sedeža za otroke TAKATA MAXI ni mogoče nastaviti na najvišjo višino. To se zgodi, kadar je varnostni sedež za otroke TAKATA MAXI pritrjen na točkah ISOFIX v vozilu ter ob tem pride v stik s stropno oblogo, zadnjim steklom ali notranjo opremo (npr. na stebričku).

BG: Детската седалка TAKATA MAXI е тествана и одобрена съгласно Европейски стандарт ECE R44/04 за условия за детската безопасност.

Класификацията „универсална“ важи само в случай, че TAKATA MAXI е фиксирана чрез триточковия колан (без странично свързване към ISOFIX точките на автомобила). Това означава, че TAKATA MAXI е подходяща за повечето, но не и за всички, автомобилни седалки.

Когато TAKATA MAXI е фиксирана чрез триточковия колан, страничните скоби и ISOFIX точките, тя се класифицира като „полу-универсална“. Този механизъм е подходящ само за определени седалки в определени автомобили.

Настоящият списък с автомобили предоставя преглед на всички марки, модели и седалки, подходящи за „полу-универсална“ инсталация на TAKATA MAXI, съставен към момента на отпечатване на този документ. За актуализиран списък моля, посетете нашия уебсайт: www.takata-childseats.com.

ЗАБЕЛЕЖКА!

Ако вашият автомобил не е в настоящия списък, моля, свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“ на TAKATA. Съответно, ако купувате TAKATA MAXI, попитайте продавачите дали тя може да бъде инсталирана в автомобила ви.

ВНИМАНИЕ!

И в двата случая („универсална“ и „полу-универсална“ употреба) детето винаги е обезопасено чрез триточковия колан.

Винаги прикрепяйте седалката TAKATA MAXI към своя автомобил съгласно упътването, следвайте инструкциите на производителя на автомобила и по всяко време шофирайте внимателно.

ISOFIX системите за закрепване отчасти са специално оборудване, в зависимост от страната е възможно и серийно оборудване.

ЗАБЕЛЕЖКА!

В много автомобили TAKATA MAXI не може да се разпъне до максимална височина. Това се получава, когато TAKATA MAXI е прикрепена към ISOFIX точките на автомобила и допира тавана, задното стъкло или вътрешната облицовка (например на колоните).

Info					
	Liczba drzwi	Počet dveří	Počet dverí	Število vrat	Брой врати
	Liczba foteli	Počet sedadel	Počet sedadiel	Število sedežev	Брой места
	Począwszy od daty produkcji	Od modelové řady z roku dále	Od roku výroby modelu	Od leta modela dalje	Година на производство
	Pozycje foteli	Pozice sedadla ve vozidle	Poloha sedadla vo vozidle	Položaj sedeža v vozilu	Позиция на седалката в автомобила
#	Montaż wyłącznie za pomocą „uniwersalnego” 3-punktowego systemu	Instalace možná pouze s tříbodovým bezpečnostním pásem (univerzální klasifikace)	Možná je iba inštalácia s trojbodovým bezpečnostným pásmom (univerzálna klasifikácia)	Vgradnja možna le s tritočkovnim varnostnim pasom (univerzalna kategorija)	Инсталирането е възможно само чрез триточков колан (универсална)
	sedan	Sedan	Limuzína	Limuzina	Лимузина
	kombi	Kombi	Kombi	Karavan	Комби
	furgonetka	Dodávka	Dodávkové auto	Enoprostorec	Миниван
	fastback	Liftback	Vozidlo so splývavou zadnou časťou	Kombi-limuzina	Фастбак
	hatchback	Hatchback	Vozidlo so skosenou zadnou časťou	Limuzina z dvížnimi vrati zadaj	Хачбак
	coupé	Kupé	Kupé	Kupe	Купе
	kabriolet	Kabriolet	Kabriolet	Kabriolet	Кабрио
	SUV	SUV	SUV (Športovo-úžitkové vozidlo)	Športno-terensko vozilo	Джип
	Pikap	Pick-up	Pick-up	Poltovomjak	Пикап
FL	facelift	Facelift	Modifikácia vzhľadu vozidla	Prenova modela	Фейслифт

HR: Auto sjedalica TAKATA MAXI je testirana i službeno odobrena u skladu s europskim standardom ECE R 44/04 za sigurnosne sjedalice za djecu.

Klasifikacija "univerzalno" je za sjedalicu TAKATA MAXI važeća samo ako je sjedalica u vozilu pričvršćena sigurnosnim pojasom s tri točke (bez pričvršćivanja ručica sa sigurnosnim točkama vozila ISOFIX). To znači da TAKATA MAXI odgovara većini, ali ne i svim automobilskim sjedalima.

Pričvršćenost sjedalice TAKATA MAXI pomoću sigurnosnog pojasa s tri točke te ručice za povezivanje sa sigurnosnim točkama vozila ISOFIX zadovoljava uvjete "polu-univerzalnog" odobrenja. Takav je mehanizam pogodan samo za određena sjedišta pojedinih vozila.

Ovaj popis vozila pruža pregled vozila i sjedala vozila koja su u vrijeme proizvodnje bila primjerena za "polu-univerzalno" sigurnosno vezanje sjedalice TAKATA MAXI. Na našoj internetskoj stranici www.takata-childseats.com možete pronaći aktualni popis vozila.

NAPOMENA!

Ukoliko se vaše vozilo ne nalazi na ovom popisu, obratite se našoj TAKATA službi za korisnike i provjerite prije kupnje sjedalice TAKATA MAXI je li korištenje sjedalice u vašem vozilu moguće.

UPOZORENJE!

Dijete će u oba slučaja ("univerzalnog" ili "polu-univerzalnog") uvijek biti sigurnosno vezano uz pomoć sigurnosnog pojasa s tri točke.

Molimo da sjedalicu TAKATA MAXI uvijek pričvrstite u vozilo kao što je to opisano u ovom korisničkom priručniku. Uz to se pridržavajte uputa od strane proizvođača automobila u kojem se nalazi sjedalica TAKATA MAXI te uvijek vozite oprezno.

Sigurnosne točke vozila ISOFIX djelomično spadaju u dodatnu opremu, no mogu u određenim zemljama biti i dio standardne opreme.

NAPOMENA!

Visina izvlačenja sjedalice TAKATA MAXI može u nekim vozilima biti ograničena. To je moguće ako je sjedalica TAKATA MAXI pričvršćena na sigurnosne točke ISOFIX te dolazi do kontakta s unutrašnjom oblogom krova, stražnjim prozorom ili oblogama interijera (npr. kod potporanja).

NO: Barnesetet TAKATA MAXI er testet og offisielt godkjent iht. EF-standarden for barnesikringssystemer ECE R44/04.

Monteringen av TAKATA MAXI i bilen (uten en forbindelse av låsearmene til ISOFIX-forankringene i bilen) kun via 3-punktsbilbeltet er i samsvar med vilkårene for "universal"-tillatelsen. Det betyr at TAKATA MAXI passer til de fleste, men ikke alle, bilseter.

Monteringen av TAKATA MAXI i bilen via 3-punktsbilbeltet og en forbindelse mellom låsearmene og ISOFIX-forankringene i bilen er i samsvar med vilkårene for "semi-universal"-tillatelsen. En slik montering passer bare for bestemte seter i enkelte biler.

Denne listen over biler gir en oversikt over bilene og bilsetene som på tidspunktet for produksjon er egnet til "semi-universal"-festet til TAKATA MAXI. I tillegg kan du se den nyeste listen over biler på vårt nettsted, www.takata-childseats.com.

MERKNAD!

Hvis du ikke finner bilen din i denne listen, kan du kontakte vår TAKATA Service eller kontroller før kjøp av TAKATA MAXI om det er mulig å feste den i din bil.

ADVARSEL!

Barnet blir i begge tilfeller ("universal" eller "semi-universal" bruk) alltid sikret med 3-punktbilbeltet.

Fest alltid TAKATA MAXI i bilen som beskrevet i brukerhåndboken. Følg dessuten anvisningene til bilprodusenten i bilen der TAKATA MAXI blir installert og kjør alltid forsiktig.

ISOFIX-forankringene er delvis spesialutstyr, avhengig av land leveres de også som standard.

MERKNAD!

Høydeuttrekket på TAKATA MAXI kan i mange biler være begrenset. Dette er mulig hvis TAKATA MAXI blir festet i ISOFIX-forankringspunktene i bilen, og det oppstår kontakt med takhimlingen, bakruten eller den innvendige kledningen (f.eks. på søylene).

RU: Детское автокресло TAKATA MAXI прошло испытания и имеет официальный допуск в соответствии с Европейским стандартом для детских удерживающих систем ECE R44/04.

Крепление кресла TAKATA MAXI в автомобиле (без присоединения стопорных рычагов с помощью имеющихся в автомобиле креплений ISOFIX) только при помощи 3-точечного ремня безопасности соответствует условиям допуска «универсальный». Это означает, что TAKATA MAXI подходит для большинства, но не для всех автомобильных сидений.

Крепление кресла TAKATA MAXI при помощи 3-точечного ремня безопасности и с присоединением фиксирующих рычагов с помощью имеющихся в автомобиле креплений ISOFIX соответствует условиям допуска «полу-универсальный». Такое крепление подходит только для определенных сидений отдельных моделей автомобилей.

Данный список автомобилей содержит перечень автомобилей и автомобильных сидений, которые на момент производства подходят для этого крепления TAKATA MAXI. С последней версии списка автомобилей можно ознакомиться на нашем сайте www.takata-childseats.com.

УКАЗАНИЕ!

Если вы не нашли свой автомобиль в этих списках, обратитесь в сервисную службу компании TAKATA или при покупке TAKATA MAXI проверьте, можно ли закрепить их на вашем автомобиле.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!














В обоих случаях («универсальное» и «полу-универсальное» использование) ребенок всегда фиксируется 3-точечным ремнем безопасности.

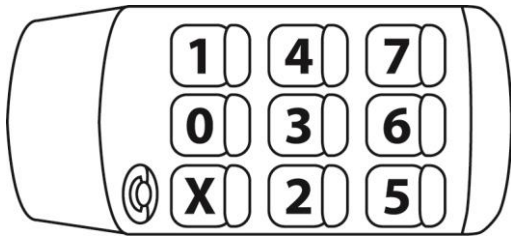
Всегда устанавливайте TAKATA MAXI в автомобиле согласно описанию в руководстве по эксплуатации. Дополнительно следуйте инструкциям компании-производителя, в автомобиль которой встроена система TAKATA MAXI, и всегда соблюдайте осторожность во время езды.

В зависимости от страны, крепления ISOFIX могут поставляться как специальное оборудование или входить в стандартную комплектацию.

УКАЗАНИЕ!





















































В некоторых автомобилях выдвижение TAKATA MAXI по высоте может быть ограничено. Это возможно в том случае, если кресло TAKATA MAXI крепится к имеющимся в автомобиле креплениям ISOFIX и возникает контакт с внутренней поверхностью крыши, задним стеклом или внутренней обшивкой (например, на стойках).


















































Info			
	Broj vrata	Antall dører	Количество дверей
	Broj sjedala	Antall seter	Количество сидений
	Od godine izgradnje	fra produksjonsår	начиная с года выпуска
	Položaj sjedenja u vozilu	Seteposisjon i bilen	Положение сиденья в автомобиле
#	Pričvršćivanje moguće isključivo sigurnosnim pojasom s tri točke (univerzalno odobrenje)	Montering kun mulig med 3-punktbilbeltet (universalgodkjenning)	Возможно крепление только с помощью 3-точечного ремня (допуск «универсальный»).
	limuzina	Limousin	Седан
	kombi	Kombi	Универсал
	karavan	Van	Микроавтобус
	vozilo sa zaobljenim stražnjim dijelom	Skrå hekk	Фастбэк
	vozilo s ravnim stražnjim dijelom	Rett hekk	Хэтчбэк
	kupe	Kupé	Купе
	kabriolet	Kabriolet	Кабриолет
	terenac	SUV	SUV (спортивно-утилитарный автомобиль)
	pikap	Pickup	Пикап
FL	osvježena verzija (facelift)	Facelift	Рестайлинг


































































































ALFA				
159			4 5 2006	2, 4
			5 5 2006	2, 4
Giulia (952)			5 5 04.2016	2, 4
Giulietta (940)			5 5 06.2010	2, 4
Mito (955)			3 4 01.2008	2, 4
AUDI				
A1, S1 Sportback (8X)			3 4 09.2010	2, 4
			5 4 09.2010	2, 4
A2 (8Z)			5 4 11.1999	2, 4
A3, S3, RS3 Sportback (8P)			3 5 05.2003	1, 2, 4
			5 5 09.2004	1, 2, 4
A3, S3 (8P)			2 4 03.2008	1, 2, 4
A3, S3, RS3 Sportback (8V)			3 5 08.2012	1, 2, 4
			4 5 2012	1, 2, 4
			5 5 02.2013	1, 2, 4
A3, S3 (8V)			2 4 2012	1, 2, 4
A3 Sportback e-tron (8V)			5 5 11.2014	1, 2, 4
A3 Sportback g-tron (8V)			5 5 11.2014	1, 2, 4
A4, S4, RS4 (8E)			4 5 10.2000	1, 2, 4
			5 5 10.2001	1, 2, 4
A4, S4, RS4 (8H)			2 4 04.2002	1, 2, 4
A4, S4, RS4 (8K)			4 5 2007	1, 2, 4
			5 5 2007	1, 2, 4
A4 allroad quattro (8K)			5 5 2007	1, 2, 4
A4 (B8/8W)			5 5 07.2015	1, 2, 4
			5 5 07.2015	1, 2, 4
A4 allroad quattro (B8, 8W)			5 5 07.2015	1, 2, 4
A5, S5, RS5 Sportback (8T)			3 4 06.2007	1, 2, 4
A5, S5, RS5 (8F)			2 4 03.2009	1, 2, 4
A5 (B8, 8W)			3 5 10.2016	1, 2, 4
			3 5 10.2016	1, 2, 4
A5 Sportback (B8, 8W)			5 5 10.2016	1, 2, 4
A6, S6, RS6 (4F)			4 5 04.2004	1, 2, 4
			5 5 03.2005	1, 2, 4
A6 allroad quattro (4F)			5 5 03.2005	1, 2, 4
A6, S6, RS6 (4G)			4 5 04.2011	1, 2, 4
			5 5 09.2011	1, 2, 4
A6 allroad quattro (4G)			5 5 05.2012	1, 2, 4















































A7, S7, RS7 Sportback (4G)			5 4 10.2010	1, 2, 4
A8, S8, A8L (4E)			4 5 10.2002	2, 4
A8, S8, A8L (4H)			4 5 2010	2, 4
Q2 (GA)			5 5 10.2016	1, 2, 4
Q3, RSQ3 (8U)			5 5 06.2011	1, 2, 4
Q5, SQ5 (8R)			5 5 11.2008	1, 2, 4
Q5 (FY)			5 5 01.2017	1, 2, 4
Q7 (4L)			5 7 09.2005	1, 2, 4
Q7 (4L/4M)			5 7 06.2015	1, 2, 3, 4, 5, 7
R8 (42, 42/54)			2 2 2006	1
			2 2 2006	1
TT, TTS, TTRS Coupé (8J)			3 4 06.2006	1, 2, 4
TT, TTS Coupé (8J, 8S, FV)			2 4 11.2014	1, 2, 4
TT, TTS, TTRS Roadster (8J)			2 2 03.2007	1
TT, TTS Roadster (8J, 8S, FV)			2 2 02.2015	1
BMW				
1 (E81, E82, E87, E88)			3 5 05.2007	2, 4
			3 5 11.2007	2, 4
			5 5 06.2004	1, 2, 4
			2 4 04.2008	2, 4
1 (F20, F21, F52)			5 5 09.2011	2, 4
			3 5 06.2012	2, 4
			5 5 02.2017	2, 4
2 (F22, F23, F87)			3 4 11.2013	2, 4
			3 4 11.2013	2, 4
			3 4 10.2015	2, 4
2 Active Tourer (F45)			5 5 08.2014	2, 4
			5 7 08.2014	2, 4
2 Grand Tourer (F46)			5 5 03.2015	1, 2, 4
			5 7 03.2015	1, 2, 4
3 (E46)			2 4 04.1999	2, 4
3 Touring (E46 FL, F31)			5 5 10.1999	2, 4
3 Touring (E91)			5 5 09.2005	1, 2, 4
3 FL (E90, E92, E93)			4 5 03.2005	1, 2, 4
			3 5 09.2008	1, 2, 4
			2 4 09.2008	1, 2, 4
3 (F30, F35, F80)			4 5 02.2012	2, 4
			4 5 07.2012	2, 4
			4 5 03.2014	2, 4
3 Gran Turismo (F34)			4 5 03.2013	#
			4 4 07.2013	2, 4
			3 4 07.2013	2, 4
			2 4 07.2013	2, 4
			3 4 03.2014	2, 4
			2 4 09.2014	2, 4
5 (E60, E61)			4 5 03.2003	2, 4
			5 5 03.2003	2, 4
5 Gran Turismo (F07)			4 4 03.2010	2, 4
			4 5 03.2010	2, 4













					
5 (F10, F11, F18)		4	5	03.2010	2, 4
		5	5	03.2010	2, 4
		4	5	06.2010	2, 4
5 (G30, G31, G38)		4	5	02.2017	2, 4
		5	5	02.2017	2, 4
		4	5	02.2017	2, 4
5 Gran Turismo (G32)		5	5	02.2017	2, 4
6 (F06, F12, F13)		4	5	06.2012	2, 4
		2	4	12.2010	#
		2	4	11.2011	#
7 (F01, F02)		4	5	11.2008	2, 4
7 (G11, G12)		4	5	10.2015	2, 4
i3 (I01)		5	4	09.2013	2, 4
i8 (I12)		2	4	03.2014	1
X1 (E84)		5	5	10.2009	2, 4
X1 (F48, F49)		5	5	06.2015	1, 2, 4
X3 (F25)		5	5	2010	2, 4
X3 (E83)		5	5	2003	2, 4
X4 (F26)		5	5	04.2014	2, 4
X5 (E70, F15, F85)		5	5	03.2007	2, 4
		5	7	03.2007	2, 4
		5	5	03.2015	2, 4
X6 (E71)		5	4	2008	2, 4
X6 (F16, F86)		5	5	11.2014	1, 2, 4
		5	5	03.2015	1, 2, 4
Z4 (E89)		2	2	01.2009	#
MINI (F55)		5	5	07.2014	1, 2, 4
MINI (F56)		3	4	11.2013	1, 2, 4
MINI (R56)		3	4	11.2006	2, 4
MINI Cabrio (R57)		2	4	12.2008	2, 4
MINI Cabrio (F57)		2	2	12.2015	1, 2, 4
MINI Clubman (R55)		3	4	11.2006	2, 4
MINI Countryman (R60)		5	4	09.2010	2, 4
		5	5	09.2010	2, 4
MINI Countryman (F60)		5	5	02.2017	1, 2, 4
MINI Paceman (R61)		3	4	11.2012	2, 4
CHEVROLET					
Cruze (KL1J)		5	5	08.2011	2, 4
Malibu (KL1G)		4	5	07.2012	2, 3, 4
CHRYSLER					
300 C		4	5	06.2005	2, 3, 4
		5	5	06.2005	2, 3, 4
CITROËN					
Berlingo II FL (7)		5	7	04.2012	2, 4
C1		5	4	07.2005	2, 4
C2 (J)		3	4	2003	2, 4
C3		5	5	09.2005	2, 4
C4		5	5	08.2008	2, 4
C4 Aircross (B)		5	5	06.2012	2, 4
C4 Picasso FL (U)		5	5	10.2010	2, 3, 4






















					
C5		4	5	10.2004	2, 4
DS5 (K)		5	5	03.2012	2, 4
Grand C4 Picasso FL (U)		5	7	11.2010	2, 3, 4
Xsara Picasso (C)		5	5	1997	2, 4
DACIA					
Duster (SD)		5	5	04.2010	2, 4
Logan I MCV FL (SD)		5	5	03.2009	2, 4
Logan II MCV (SR)		5	5	06.2013	2, 4
DAIHATSU					
Sirion (M3)		5	5	2005	2, 4
FIAT					
500 (312)		3	4	10.2007	2, 4
500L (199)		5	5	10.2012	2
Doblò (263)		5	5	02.2010	2, 4
Freemont (JC)		5	7	09.2011	2, 3, 4
Typo (356)		5	5	04.2016	2, 4
		5	5	04.2016	2, 4
		5	5	04.2016	2, 4
Panda (319)		5	4	03.2012	2, 4
Punto (199)		3	5	09.2005	2, 4
FORD					
B-Max (JK8)		5	5	10.2012	2, 4
C-Max (DXA)		5	5	12.2010	2, 4
Fiesta (JA8)		3	5	10.2008	2, 4
		5	5	10.2008	2, 4
		4	5	10.2008	2, 4
Focus (DYB)		5	5	12.2010	2, 4
		4	5	12.2010	2, 4
Focus Turnier (DYB)		5	5	12.2010	2, 4
Focus Turnier (DA3)		5	5	2011	2
Galaxy (WGR, WA6)		5	7	05.2006	2, 3, 4
Grand C-Max (DXA)		5	7	12.2010	2, 4
Kuga (DM2)		5	5	02.2008	2, 4
Mondeo (BA7)		5	5	06.2007	2, 4
		5	5	06.2007	2, 4
S Max FL (WA6)		5	7	04.2010	2, 3, 4
HONDA					
Accord (CL)		4	5	2002	#
Accord (CA5, CN1)		4	5	06.2011	2, 4
Accord Tourer FL (CM2)		5	5	06.2011	2, 4
Civic 7 FL (EU)		5	5	2004	2, 4
Civic 9 (FK)		5	5	02.2012	2, 4
CR-V 4 (RE)		5	5	11.2012	2, 3, 4
Jazz (AA)		5	5	11.2008	2, 4
Stream (RN)		5	7	2000	2, 4
HYUNDAI					
Getz (TB)		5	5	2005	2, 4
i10 (PA)		5	5	11.2007	2, 4
i20 FL (PBT)		5	5	06.2012	2, 4
i30 (FDH, GD)		5	5	07.2007	2, 4

					
i30 cw (FDH)		5	5	04.2008	2, 4
i40 (VF)		4	5	10.2011	2, 4
i40 cw (VF)		5	5	06.2011	2, 4
ix35 (ELH)		5	5	03.2010	2, 4
JEEP					
Grand Cherokee (WK2)		5	5	12.2010	2, 4
Wrangler Rubikon + (JK)		5	5	2013	2, 4
Wrangler Unlimited FL (JK)		5	5	11.2011	2, 4
KIA					
Carnival (UP, GQ, VQ, MB)		5	7	1998	2, 4, 5, 7
Cee'd (ED, JD)		5	5	01.2007	2, 4
		5	5	08.2007	2, 4
Pro Cee'd (ED)		3	5	12.2007	2, 4
Pro Cee'd FL (ED)		3	5	2010	2, 4
Rio (UB)		5	5	09.2011	2, 4
Sorento FL (XM)		5	7	10.2012	2, 4
Soul FL (AM)		5	5	10.2011	2, 4
Sportage (SL)		5	5	08.2010	2, 4
LANCIA					
Delta FL (844)		5	5	2011	2, 4
Flavia Cabrio (JS)		2	4	06.2012	2, 4
Voyager (404)		5	7	11.2011	2, 4, 6
Ypsilon (312)		5	5	07.2011	2, 4
Ypsilon (402)		5	4	06.2011	2, 4
LAND ROVER					
Freelander 2 FL (FA)		5	5	03.2011	2, 4
Range Rover		5	5	2015	2, 4
LEXUS					
IS FL (XE2(A))		4	5	11.2010	2, 4
RX 450h (HAL1 (A))		5	5	07.2012	2, 4
MAZDA					
3 (BL)		5	5	12.2008	2, 4
		4	5	10.2008	2, 4
5 I FL (CR1)		5	5	2008	2, 4
5 II (CW)		5	7	10.2010	2, 4
6 (GH)		5	5	04.2008	2, 4
		5	5	02.2008	2, 4
		4	5	02.2008	2, 4
CX-5 (KE)		5	5	04.2012	2, 4
MERCEDES					
A (W169)		3	5	10.2004	2, 4
		5	5	10.2004	2, 4
B (T245)		5	5	06.2005	2, 4
B (W246)		5	5	11.2011	2, 4
C (W204)		4	5	03.2007	2, 4
C (S204)		5	5	12.2007	2, 4
C Coupé FL (C204)		2	4	06.2011	2, 4
Citan Kombi (W415)		5	5	10.2012	2, 4

					
CLS (C218)		2	4	01.2011	2, 4
E (S212)		5	5	11.2009	2, 4
E (W212)		4	5	03.2009	2, 4
E Coupé (C207)		2	4	05.2009	2, 4
GLK (X204)		5	5	10.2008	2, 4
ML (W164)		5	5	2005	2, 4
R (W 251)		5	7	09.2010	2, 4, 5, 7
S (221)		4	5	11.2005	2, 4
Viano (W 639)		5	9	2003	2, 3, 5, 6
MITSUBISHI					
Colt 6 (Z30)		5	5	2004	2, 4
NISSAN					
Juke (F15)		5	5	10.2010	2, 4
Micra (K13)		5	5	11.2010	2, 4
Micra (K14)		5	5	03.2017	1, 2, 4
Murano FL (Z51)		5	5	01.2012	2, 4
Qashqai+2 (J10)		5	7	09.2006	2, 4
Qashqai (J11)		5	5	01.2014	2, 4
X-Trail (T32)		5	7	01.2014	2, 4
OPEL/AUXHALL					
Adam (S-D)		3	4	01.2013	2, 4
Ampera-e		5	5	2017	2, 4
Astra H (A-H)		5	5	10.2004	2, 4
Astra J (P-J/SW)		5	5	12.2009	2, 4
		5	5	11.2010	2, 4
Corsa C (XD)		3	5	2000	2, 4
Corsa D (S-D)		5	5	10.2006	2, 4
Crossland X		5	5	2017	2, 4
Grandland X		5	5	2017	1, 2, 4
Insignia (0G-A)		4	5	11.2008	2, 3, 4
		5	5	10.2009	2, 3, 4
		5	5	11.2008	2, 3, 4
Insignia Grand Sport		5	5	2017	2, 4
Meriva B (S-D)		5	5	06.2010	2, 4
Mokka (E-V)		5	5	10.2012	2, 4
Signum (Z-C/S)		5	5	06.2005	2, 4
Vectra C Caravan FL (Z-C)		5	5	2005	2, 4
Zafira B (A-H)		5	7	10.2005	2, 4
Zafira C Tourer (P-J SW)		5	7	01.2012	2, 4
PEUGEOT					
107 (P)		3	4	2005	2, 4
		5	4	2005	2, 4
206+ (2)		3	5	2009	2, 4
207 (W)		3	5	05.2006	2, 4
		5	5	05.2006	2, 4
207 sw (W)		5	5	05.2006	2, 4
208 (C)		5	5	04.2012	2, 4
307 sw FL (3)		5	7	10.2001	2, 4, 5, 7
308 (4)		5	5	09.2007	2, 4
308 sw (4)		5	5	05.2008	2, 4

					
308 sw FL (4)		5	7	05.2011	2, 3, 4, 5, 7
407 sw FL (6)		5	5	04.2004	2, 4
508 (8)		4	5	03.2011	2, 4
3008 (0U)		5	5	06.2009	2, 4
4008 (B)		5	5	06.2012	2, 4
5008 (0)		5	7	2009	2, 3, 4
PORSCHE					
Cayenne II (92A)		5	5	05.2010	1, 2, 4
Macan (416)		5	5	09.2013	1, 2, 4
Panamera 4 (970)		5	4	10.2009	1, 2, 4
RENAULT					
Clio III (R)		5	5	09.2005	2, 4
Clio III Grandtour (R)		5	5	09.2005	2, 4
Clio IV (X98)		5	5	10.2012	1, 2, 4
Grand Scénic 2 FL (JM)		5	5	01.2007	1, 2, 4
Grand Scénic 3 FL (JZ)		5	5	01.2012	2, 3, 4
		5	7	01.2012	2, 3, 4
Laguna 3 FL (T)		5	5	11.2010	2, 4
Laguna 3 GrandTour FL (T)		5	5	11.2010	2, 4
Mégane 3 (Z)		5	5	11.2008	2, 4
Mégane 3 Grandtour (Z)		5	5	06.2009	2, 4
Scénic 2 FL (JM)		5	5	01.2007	1, 2, 4
Scénic 3 (JZ)		5	5	04.2009	2, 3, 4
Twingo 2 FL (N)		3	4	01.2012	1, 4
SEAT					
Alhambra (7N)		5	7	10.2010	2, 3, 4, 5, 7
Altea (5P)		5	5	11.2006	2, 4
Altea Freerack (5P)		5	5	01.2007	2, 4
Altea XL (5P)		5	5	11.2006	2, 4
Ibiza (6J)		5	5	01.2008	#
Leon (1M, 1P)		5	5	10.1999	2, 4
Leon ST (5F)		5	5	2013	2, 4
Mii (AA)		3	4	04.2012	2, 4
SKODA					
Citigo (AA)		5	4	06.2012	2, 4
Fabia 1 FL (6Y)		5	5	2004	#
Fabia 2 (5J)		5	5	2007	#
Octavia 1 (1U)		5	5	2000	2, 4
Octavia 2 FL (1Z)		5	5	04.2004	1, 2, 4
Rapid (NH)		4	5	10.2012	2, 4
Roomster (5J)		5	5	09.2006	2, 4
Superb (3T)		4	5	2008	1, 2, 4
		5	5	02.2010	1, 2, 4
Yeti FL (5L)		5	5	09.2011	1, 2, 4
SMART					
ForTwo 2 (C451)		3	2	03.2007	1
SUBARU					
Forester (SH, SJ)		5	5	03.2008	2, 4

					
SUZUKI					
Splash FL		5	5	05.2012	2, 4
Swift (EZ)		3	4	09.2010	2, 4
Swift (MZ, EZ)		5	5	01.2005	2, 4
SX4 (EY, GY)		5	5	12.2010	2, 4
TESLA					
Model S		5	5	09.2013	2, 3, 4
Model S FL		5	5	03.2014	2, 4
TOYOTA					
Auris (E15)		5	5	03.2007	2, 4
Avensis (T22)		5	5	10.1997	2, 4
Avensis (T25, T27)		4	5	01.2003	2, 4
		5	5	01.2009	2, 4
Aygo (AB1)		3	4	11.2005	2, 4
		5	4	11.2005	2, 4
Corolla (E12, E15EJ A)		5	5	06.2004	2, 4
Prius (HW2, XW3)		5	5	2003	2, 4
Prius+ (XW4)		5	7	06.2012	2, 4
RAV4 FL (XA3)		5	5	05.2010	2, 4
Verso S (XP12(A))		5	5	03.2011	2, 4
Yaris 2 (XP9)		5	5	01.2006	2, 4
Yaris Verso		5	5	1999	2, 4
VOLKSWAGEN					
Caddy (2K)		5	5	06.2004	2, 4
CC (3CC)		4	4	01.2012	2, 4
Eos (1F)		2	4	05.2006	1
Eos FL (1F)		2	4	10.2010	1
Fox (5Z)		3	4	05.2005	2, 4
Golf 4 (1J)		5	5	1997	2, 4
Golf 4 Variant (1J)		5	5	04.1999	2, 4
Golf 5 (1K)		5	5	2003	2, 4
Golf 5 Variant (1K)		5	5	03.2007ss	2, 4
Golf 6 (1K)		5	5	10.2008	2, 4
Golf 6 Variant (1K)		5	5	05.2009	2, 4
Golf 7 (AU)		5	5	11.2012	2, 4
		5	5	11.2012	2, 4
Jetta 6 (1KM)		4	5	01.2011	2, 4
Passat B6 (3C)		4	5	03.2005	2, 4
Passat B6 Variant (3C)		5	5	03.2005	2, 4
Passat B7 (32)		4	5	10.2010	2, 4
Passat B7 Variant (32)		5	5	10.2010	2, 4
Phaeton FL (3D)		4	5	04.2010	2, 4
Polo 4 (9N)		5	5	11.2001	2, 4
Polo 4 (9N2)		4	5	11.2003	2, 4
Polo 5 (6R)		5	5	03.2009	2, 4
Scirocco (13)		3	4	09.2014	2, 4
Sharan (7N)		5	7	1995	2, 3, 4, 5, 7
Sharan 2 (7N)		5	7	09.2010	2, 3, 4, 5, 7

					
T4 Multivan (7D)		4	7	1996	2, 4
T5 (7DB)		4	9	2003	2, 3
T5 California Beach (7HC)		4	7	09.2009	2, 4, 5, 7
Tiguan (5N)		5	5	2007	2, 4
Touareg C2 (7P)		5	5	04.2010	2, 4
Touran (1T)		5	7	2003	2, 4
UP (AA)		3	4	05.2012	2, 4
		5	4	05.2012	2, 4
VOLVO					
S40 II FL (M)		4	5	06.2007	2, 4
S60 (F)		4	5	03.2010	2, 4
S80 (A)		4	5	05.2007	2, 4
V40 Cross Country (M)		5	5	01.2013	2, 4
V50		5	5	06.2007	2, 4
V60 (F)		5	5	2010	2, 4
V70 FL (B)		5	5	08.2011	2, 4
XC60 (D)		5	5	01.2008	2, 4
XC90 (C)		5	7	10.2002	2, 4